

Ewangelia Marka

Rozdział 11

| | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|--|--|---|
| G846 P-APM αὐτούς. autus. | G2532 CONJ καὶ kai | G5342 V-PAI-3P φέρουσιν ferusin | G3588 T-ASM τὸν ton | G4454 N-ASM πῶλον polon | G4314 PREP πρὸς pros | G3588 T-ASM τὸν ton | G2424 N-ASM Ἰησοῦν, Iesun, | G2532 CONJ καὶ kai |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G1911 V-PAI-3P ἐπιβάλλουσιν epiballusin | G846 P-DSM ἀὐτῷ auto | G3588 T-APN τὰ ta | G2440 N-APN ἱμάτια himatia | G846 P-GPM αὐτῶν, auton, | G2532 CONJ καὶ kai | G2523 V-AAI-3S ἐκάθισεν ekathisen | G1909 PREP ἐπ' ep' | G846 P-ASM αὐτόν. auton. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G2532 CONJ καὶ kai | G4183 A-NPM πολλοὶ polloi | G3588 T-APN τὰ ta | G2440 N-APN ἱμάτια himatia | G846 P-GPM αὐτῶν auton | G4766 V-AAI-3P ἔστρωσαν estrosan | G1519 PREP εἰς eis | G3588 T-ASF τὴν ten | G3598 N-ASF όδόν, hodon, |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G4746 N-APF στιβάδας, stibadas, | G2875 V-AAP-NPM κόψαντες kopsantes | G1537 PREP ἐκ ek | G3588 T-GPN τῶν ton | G68 N-GPM ἄγρων. agron. | 11:9 | G2532 CONJ καὶ kai | G3588 T-NPM οἱ hoi | G4254 V-PAP-NPM προάγοντες proagontes |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G3588 T-NPM οἱ hoi | G190 V-PAP-NPM ἀκολουθοῦντες akoluthentes | G2896 V-IAI-3P ἔκραζον· ekradzon; | G5614 HEB Ωσαννά· Hosanna; | G2127 V-RPP-NSM Εὐλογημένος Eulogemenos | G3588 T-NSM ὁ ho | G2064 V-PNP-NSM ἔρχομενος erchomenos | G1722 PREP ἐν en | G3686 N-DSN ὄνοματι onomati |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G2962 N-GSM Κυρίου Kyriou | 11:10 | G2127 V-RPP-NSF Εὐλογημένη Eulogemene | G3588 T-NSF ἡ he | G2064 V-PNP-NSF ἔρχομένη erchomene | G932 N-NSF βασιλείᾳ basileia | G3588 T-GSM τοῦ tu | G3962 N-GSM πατρὸς patros | G1473 P-IGP ἡμῶν hemon |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G5614 HEB Ωσαννά Hosanna | G1722 PREP ἐν en | G3588 T-DPN τοῖς tois | G5310 A-DPN-S ὑψίστοις. hypsistois. | 11:11 | G2532 CONJ Καὶ Kai | G1525 V-2AAI-3S εἰσῆλθεν eiselthen | G1519 PREP εἰς eis | G2414 N-APN Ἱεροσόλυμα Hierosolyma |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G3588 T-ASN τὸ to | G2411 N-ASN ἱερόν· hieron; | G2532 CONJ καὶ kai | G4017 V-AMP-NSM περιβλεψάμενος periblepsamenos | G3956 A-APN πάντα, panta, | G3796 ADV ὁψὲ opse | G2235 ADV ἥδη ede | G1510 V-PAP-GSF οὖσης uses | G3588 T-GSF τῆς tes |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G1831 V-2AAI-3S ἐξῆλθεν ekselthen | G1519 PREP εἰς eis | G963 N-ASF Βηθανίαν Bethanian | G3326 PREP μετὰ meta | G3588 T-GPM τῶν ton | G1427 A-NUI δώδεκα. dodeka. | 11:12 | G2532 CONJ Καὶ Kai | G3588 T-DSF τῇ te |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G1831 V-2AAP-GPM ἐξελθόντων ekselthon | G846 P-GPM αὐτῶν auton | G575 PREP ἀπὸ apo | G963 N-GSF Βηθανίας Bethanias | G3983 V-AAI-3S ἐπείνασεν. epeinasen. | 11:13 | G2532 CONJ καὶ kai | G3708 V-2AAP-NSM ἰδὼν idon | G4808 N-ASF συκῆν syken |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G575 PREP ἀπὸ apo | G3113 ADV μακρόθεν makrothen | G2192 V-PAP-ASF ἔχουσαν echusan | G5444 N-APN φύλλα fylla | G2064 V-2AAI-3S ἥλθεν elthen | G1487 COND εἰ ei | G687 PRT-I ἄρα ara | G5100 X-ASN τι ti | G2147 V-FAI-3S εύρήσει heuresei |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G846 P-DSF αὐτῇ, aute, | G2532 CONJ καὶ kai | G2064 V-2AAP-NSM ἔλθων elthon | G1909 PREP ἐπ' ep' | G846 P-ASF αὐτὴν auten | G3762 A-ASN-N οὐδὲν uden | G2147 V-2AAI-3S εὗρεν heuren | G1487 COND εἰ ei | G3361 PRT-N μὴ me |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G3588 T-NSM οἱ ho | G1063 CONJ γὰρ gar | G2540 N-NSM καιρὸς kairos | G3756 PRT-N οὐκ uk | G1510 V-IAI-3S ἢν en | G4810 N-GPN σύκων. sykon. | 11:14 | G2532 CONJ καὶ kai | G611 V-AOP-NSM ἀποκριθεὶς apokritheis |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — |

| | | | | | | | | | |
|--|---|--|--|---|---|--|---|---|--|
| G846 P-DSF αὐτῇ aute | G3371 ADV-N Μηκέτι Meketi | G1519 PREP εἰς eis | G3588 T-ASM τὸν ton | G165 N-ASM αιῶνα aionia | G1537 PREP ἐκ ek | G4771 P-2GS σοῦ su | G3367 A-NSM-N μηδεὶς medeis | G2590 N-ASM καρπὸν karpon | G5315 V-2AAO-3S φάγοι. fagoi. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G2532 CONJ καὶ kai | G191 V-IAI-3P ῆκουον ekouon | G3588 T-NPM οἱ hoi | G3101 N-NPM μαθηταὶ mathetai | G846 P-GSM αὐτοῦ. autu. | 11:15 | G2532 CONJ Καὶ Kai | G2064 V-PNI-3P ἔρχονται erchontai | G1519 PREP εἰς eis | G2414 N-APN Ἱεροσόλυμα. Hierosolyma. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G2532 CONJ Καὶ Kai | G1525 V-2AAP-NSM εἰσελθὼν eiselthon | G1519 PREP εἰς eis | G3588 T-ASN τὸ to | G2411 N-ASN ἱερὸν hieron | G756 V-ADI-3S ῆρξατο erksato | G1544 V-PAN ἐκβάλλειν ekballein | G3588 T-APM τὸὺς tus | G4453 V-PAP-APM πωλοῦντας poluntas | — |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G2532 CONJ καὶ kai | G3588 T-APM τὸὺς tus | G59 V-PAP-APM ἀγοράζοντας agoradzontas | G1722 PREP ἐν en | G3588 T-DSN τῷ to | G2411 N-DSN ἱερῷ, hiero, | G2532 CONJ καὶ kai | G3588 T-APF τὰς tas | G5132 N-APF τραπέζας trapedzas | G3588 T-GPM τῶν ton |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G2855 N-GPM κολυβιστῶν kollybiston | G2532 CONJ καὶ kai | G3588 T-APF τὰς tas | G2515 N-APF καθέδρας kathedras | G3588 T-GPM τῶν ton | G4453 V-PAP-GPM πωλούντων polunton | G3588 T-APF τὰς tas | G4058 N-APF περιστερὰς peristeras | G2690 V-AAI-3S κατέστρεψεν, katestrepsen, | — |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 11:16 | G2532 CONJ καὶ kai | G3756 PRT-N οὐκ uk | G863 V-IAI-3S ἥφιεν efien | G2443 CONJ ἴνα hina | G5100 X-NSM τις tis | G1308 V-2AAS-3S διενέγκῃ dienenke | G4632 N-ASN σκεῦος skeuos | G1223 PREP διὰ dia | G3588 T-GSN τοῦ tu |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G2411 N-GSN ἱεροῦ, hieru, | 11:17 | G2532 CONJ καὶ kai | G1321 V-IAI-3S έδιδασκεν edidasken | G2532 CONJ καὶ kai | G3004 V-IAI-3S ἔλεγεν elegen | G846 P-DPM οὐτοῖς autois | G3756 PRT-N Οὐ U | G1125 V-RPI-3S γέγραπται gegraptai | G3754 CONJ ὅτι hoti |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G3588 T-NSM Ὥ Ho | G3624 N-NSM οἶκός oikos | G1473 P-IGS μου mu | G3624 N-NSM οἶκος oikos | G4335 N-GSF προσευχῆς proseuches | G2564 V-FPI-3S κληθήσεται klethesetai | G3956 A-DPN πᾶσιν pasin | G3588 T-DPN τοῖς tois | G1484 N-DPN ἔθνεσιν; ethnesin; | G4771 P-2NP ὑμεῖς hymeis |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G1161 CONJ δὲ de | G4160 V-RAI-2P πεποιήκατε pepoiekate | G846 P-ASM αὐτὸν. auton. | G4693 N-ASN σπήλαιον spelaion | G3027 N-GPM ληστῶν leston | 11:18 | G2532 CONJ καὶ kai | G191 V-AAI-3P ῆκουσαν ekusan | G3588 T-NPM οἱ hoi | G749 N-NPM ἀρχιερεῖς archiereis |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G2532 CONJ καὶ kai | G3588 T-NPM οἱ hoi | G1122 N-NPM γραμματεῖς, grammateis, | G2532 CONJ καὶ kai | G2212 V-IAI-3P ἔζήτουν edzetun | G4459 ADV-I πῶς pos | G846 P-ASM αὐτὸν auton | G622 V-AAS-3P ἀπολέσωσιν· apolesosin; | G5399 V-INI-3P ἔφοβοῦντο efobunto | G1063 CONJ γάρ gar |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G846 P-ASM αὐτόν, auton, | G3956 A-NSM πᾶς pas | G1063 CONJ γὰρ gar | G3588 T-NSM ό ho | G3793 N-NSM ὄχλος ochlos | G1605 V-IP1-3S ἔξεπλήσσετο ekseplesseto | G1909 PREP ἐπὶ epi | G3588 T-DSF τῇ te | G1322 N-DSF διδαχῇ didache | G846 P-GSM αὐτοῦ. autu. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 11:19 | G2532 CONJ Καὶ Kai | G3752 CONJ ὅταν hotan | G3796 ADV ὁψὲ opse | G1096 V-2ADI-3S ἐγένετο, egeneto, | G1607 V-INI-3P ἔξεπορεύοντο ekseporeuento | G1854 ADV ἔξω ekso | G3588 T-GSF τῆς tes | G4172 N-GSF πόλεως. poleos. | 11:20 |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G2532 CONJ Καὶ Kai | G3899 V-PNP-NPM παραπορευόμενοι paraporeuomenoi | G4404 ADV προτὶ proi | G3708 V-2AAI-3P εἶδον eidon | G3588 T-ASF τὴν ten | G4808 N-ASF συκῆν syken | G3583 V-RPP-ASF ἔξηραμμένην ekserammenen | G1537 PREP ἐκ ek | G4491 N-GPF ρίζῶν. ridzon. | — |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |

| | | | | | | | | | |
|----------------------------------|---|---|--|--------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|--|-----------------------------------|--|
| 11:21 | G2532 CONJ καὶ kai | G363 V-AOP-NSM ἀναμνησθεὶς anamnestheis | G3588 T-NSM ὁ ho | G4074 N-NSM Πέτρος Petros | G3004 V-PAI-3S λέγει legei | G846 P-DSM αὐτῷ auto | G4461 HEB Ῥαββεί, Rabbei, | G3708 V-2AAM-2S ἵδε ide | G3588 T-NSF ἥ he |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G4808 N-NSF συκῆ syke | G3739 R-ASF ἥν hen | G2672 V-ADI-2S κατηράσω kateraso | G3583 V-RPI-3S ἔξήρανται ekserantai. | 11:22 | G2532 CONJ καὶ kai | G611 V-AOP-NSM ἀποκριθεὶς apokritheis | G3588 T-NSM ὁ ho | G2424 N-NSM Ἰησοῦς Iesus | G3004 V-PAI-3S λέγει legei |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G846 P-DPM αὐτοῖς autois | G2192 V-PAM-2P Ἐχετε Echete | G4102 N-ASF πίστιν pistin | G2316 N-GSM θεοῦ theu. | 11:23 | G281 HEB ἀμὴν amen | G3004 V-PAI-1S λέγω lego | G4771 P-2DP ὑμῖν hymin | G3754 CONJ ὅτι hoti | G3739 R-NSM ὅς hos |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G3004 V-2AAS-3S εἴπῃ eipe | G3588 T-DSN τῷ to | G3735 N-DSN ὄρει orei | G3778 D-DSN τούτῳ tuto | G142 V-APM-2S Ἀρθητι Artheti | G2532 CONJ καὶ kai | G906 V-APM-2S βλήθητι blethethi | G1519 PREP εἰς eis | G3588 T-ASF τῇ ten | G3004 V-PAI-3S λέγει legei |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G2281 N-ASF θάλασσαν, thalassan, | G2532 CONJ καὶ kai | G3361 PRT-N μὴ me | G1252 V-APS-3S διακριθῇ diakrithe | G1722 PREP ἐν en | G3588 T-DSF τῇ te | G2588 N-DSF καρδίᾳ kardia | G846 P-GSM αὐτοῦ autu | G235 CONJ ἀλλὰ alla | G4100 V-PAS-3S πιστεύῃ pisteue |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G3754 CONJ ὅτι hoti | G3739 R-ASN ὁ ho | G2980 V-PAI-3S λαλεῖ lalei | G1096 V-PNI-3S γίνεται, ginetai, | G1510 V-FDI-3S ἔσται estai | G846 P-DSM αὐτῷ auto. | 11:24 | G1223 PREP διὰ dia | G3778 D-ASN τοῦτο tuto | G3004 V-PAI-1S λέγω lego |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G4771 P-2DP ύμῖν, hymin, | G3956 A-APN πάντα panta | G3745 K-APN ὄσα hosa | G4336 V-PNI-2P προσεύχεσθε proseuchesthe | G2532 CONJ καὶ kai | G154 V-PMI-2P αἰτεῖσθε, aiteisthe, | G4100 V-PAM-2P πιστεύετε pisteuete | G3754 CONJ ὅτι hoti | G2983 V-2AAI-2P ἐλάβετε, elabete, | G3004 V-PAI-1S λέγω lego |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G2532 CONJ καὶ kai | G1510 V-FDI-3S ἔσται estai | G4771 P-2DP ύμῖν. hymin. | 11:25 | G2532 CONJ καὶ kai | G3752 CONJ ὄταν hotan | G4739 V-PAI-2P στήκετε stekete | G4336 V-PNP-NPM προσευχόμενοι, proseuchomenoi, | G863 V-PAM-2P ἀφίετε afiete | G3004 V-PAI-1S λέγω lego |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G1487 COND εἰ ei | G5100 X-ASN τι ti | G2192 V-PAI-2P ἔχετε echete | G2596 PREP κατά kata | G5100 X-GSM τινος, tinos, | G2443 CONJ ἵνα hina | G2532 CONJ καὶ kai | G3588 T-NSM ὁ ho | G3962 N-NSM Πατήρ Pater | G4771 P-2GP ύμῶν hymon |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G1722 PREP ἐν en | G3588 T-DPM τοῖς tois | G3772 N-DPM οὐρανοῖς uranois | G863 V-2AAS-3S ἀφῇ afe | G4771 P-2DP ύμῖν hymin | G3588 T-APN τὰ ta | G3900 N-APN παραπτώματα paraptomata | G4771 P-2GP ύμῶν. hymon. | 11:26 | 11:27 |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G2532 CONJ Καὶ Kai | G2064 V-PNI-3P ἔρχονται erchontai | G3825 ADV πάλιν palin | G1519 PREP εἰς eis | G2414 N-APN Ἱεροσόλυμα. Hierosolyma. | G2532 CONJ καὶ kai | G1722 PREP ἐν en | G3588 T-DSN τῷ to | G2411 N-DSN ἱερῷ hiero | G4043 V-PAP-GSM περιπατοῦντος peripatontos |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G846 P-GSM αὐτοῦ autu | G2064 V-PNI-3P ἔρχονται erchontai | G4314 PREP πρὸς pros | G846 P-ASM αὐτὸν auton | G3588 T-NPM οἱ hoi | G749 N-NPM ἀρχιερεῖς archiereis | G2532 CONJ καὶ kai | G3588 T-NPM οἱ hoi | G1122 N-NPM γραμματεῖς grammateis | G2532 CONJ καὶ kai |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G3588 T-NPM οἱ hoi | G4245 A-NPM-C πρεσβύτεροι, prezbyteroi, | 11:28 | G2532 CONJ καὶ kai | G3004 V-IAI-3P ἔλεγον elegon | G846 P-DSM αὐτῷ auto | G1722 PREP Ἔν En | G4169 I-DSF ποίᾳ poia | G1849 N-DSF ἔξουσίᾳ eksusia | G3778 D-APN ταῦτα tauta |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |

| | | | | | | | | | |
|---|--------------------------------------|--|---|--|--|--|--|--|---------------------------------------|
| G4160 V-PAI-2S ποιεῖς; poieis; | G2228 PRT ἢ e | G5101 I-NSM τίς tis | G4771 P-2DS σοι soi | G1325 V-AAI-3S ἔδωκεν edoken | G3588 T-ASF τὴν ten | G1849 N-ASF ἔξουσίαν eksusian | G3778 D-ASF ταύτην tauten | G2443 CONJ ἴνα hina | G3778 D-APN ταῦτα tauta |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G4160 V-PAS-2S ποιῆς; poies; | 11:29 | G3588 T-NSM ό ho | G1161 CONJ δὲ de | G2424 N-NSM Ἰησοῦς Iesus | G3004 V-2AAI-3S εἶπεν eipen | G846 P-DPM αὐτοῖς autois | G1905 V-FAI-1S Ἐπερωτήσω Eperoteso | G4771 P-2AP ύμᾶς hymas | G1520 A-ASM ἕνα hena |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G3056 N-ASM λόγον, logon, | G2532 CONJ καὶ kai | G611 V-AOM-2P ἀποκρίθητέ apokrithete | G1473 P-1DS μοι, moi, | G2532 CONJ καὶ kai | G2046 V-FAI-1S ἐρῶ ero | G4771 P-2DP ὑμῖν hymin | G1722 PREP ἐν en | G4169 I-DSF ποίᾳ poia | G1849 N-DSF ἔξουσίᾳ eksusia |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G3778 D-APN ταῦτα tauta | G4160 V-PAI-1S ποιῶ. poio. | 11:30 | G3588 T-NSN τὸ to | G908 N-NSN βάπτισμα baptisma | G3588 T-NSN τὸ to | G2491 N-PRI Ιωάνου Ioanu | G1537 PREP ἔξ eks | G3772 N-GSM οὐρανοῦ urantu | G1510 V-IAI-3S ἥν en |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G2228 PRT ἢ e | G1537 PREP ἔξ eks | G444 N-GPM ἀνθρώπων; anthropon; | G611 V-AOM-2P ἀποκρίθητέ apokrithete | G1473 P-IDS μοι. moi. | 11:31 | G2532 CONJ καὶ kai | G1260 V-INI-3P διελογίζοντο dielogidzonto | G4314 PREP πρὸς pros | G1438 F-3APM έαυτοὺς heautus |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G3004 V-PAP-NPM λέγοντες legentes | G1437 COND Ἐὰν Ean | G3004 V-2AAS-1P εἴπωμεν eipomen | G1537 PREP Ἐξ Eks | G3772 N-GSM οὐρανοῦ, urantu, | G2046 V-FAI-3S ἐρεῖ erei | G1223 PREP Διὰ Dia | G5101 I-ASN τί ti | G3767 CONJ οὖν un | G3756 PRT-N οὐκ uk |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G4100 V-AAI-2P ἐπιστεύσατε episteuseate | G846 P-DSM αὐτῷ; auto; | 11:32 | G235 CONJ ἄλλὰ alla | G3004 V-2AAS-1P εἴπωμεν eipomen | G1537 PREP Ἐξ Eks | G444 N-GPM ἀνθρώπων;— anthropon;— | G5399 V-INI-3P ἐφοβοῦντο efobunto | G3588 T-ASF τὸν ton | — |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G3793 N-ASM ὄχλον· ochlon; | G537 A-NPM ἅπαντες hapantes | G1063 CONJ γὰρ gar | G2192 V-IAI-3P εἶχον eichon | G3588 T-ASF τὸν ton | G2491 N-ASM Ιωάνην Ioanen | G3689 ADV ὄντως ontos | G3754 CONJ ὅτι hoti | G4396 N-NSM προφήτης profetes | G1510 V-IAI-3S ἥν. en. |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 11:33 | G2532 CONJ καὶ kai | G611 V-AOP-NPM ἀποκριθέντες apokrithentes | G3588 T-DSM τῷ to | G2424 N-DSM Ἰησοῦ Iesu | G3004 V-PAI-3P λέγουσιν legusin | G3756 PRT-N Οὐκ Uk | G1492 V-RAI-1P οἰδαμεν. oidamen. | G2532 CONJ καὶ kai | G3588 T-NSM ὁ ho |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G2424 N-NSM Ἰησοῦς Iesus | G3004 V-PAI-3S λέγει legei | G846 P-DPM αὐτοῖς autois | G3761 CONJ-N Οὐδὲ Ude | G1473 P-INS ἐγὼ ego | G3004 V-PAI-1S λέγω lego | G4771 P-2DP ὑμῖν hymin | G1722 PREP ἐν en | G4169 I-DSF ποίᾳ poia | G1849 N-DSF ἔξουσίᾳ eksusia |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| G3778 D-APN ταῦτα tauta | G4160 V-PAI-1S ποιῶ. poio. | — | — | — | — | — | — | — | — |